



Update on EPA's Cleanup Schedule in Zone 3

Actualización sobre el calendario de limpieza de EPA en la Zona 3

Your property is currently scheduled to be cleaned up in 2018. U.S. Environmental Protection Agency sampled soil on your property for lead and arsenic, and your property is eligible for cleanup. EPA is prioritizing the cleanup of the most contaminated properties and properties with sensitive populations during 2017.

EPA has determined that around 210 properties require clean up in your neighborhood, also known as Zone 3. EPA currently expects to clean up about 120 properties in Zone 3 during 2017. The remainder, including your property, will be cleaned up in 2018.

In the meantime, to ensure the health and safety of children, the Agency for Toxic Substances and Disease Registry advises parents to prevent children from playing in dirt, to wash children's toys regularly and to wash children's hands after they play outside. All residents should remove shoes before walking into their homes.

Please visit www.epa.gov/uss-lead-superfund-site for updates on cleanup progress at the site and other information.

Community involvement coordinator Janet Pope is at EPA's office in the old Carrie Gosch School every Tuesday, Wednesday and Thursday from 8 a.m. to 5 p.m. Stop in to talk with Janet during these hours.

You may also call the EPA Hotline for the USS Lead Superfund site at 219-801-2199.

Su propiedad está programada para ser limpiada en 2018. La Agencia de Protección Ambiental de los EE. UU. (U.S. EPA, por sus siglas en inglés) tomó muestras de tierra en su propiedad para medir los niveles de plomo y arsénico, y su propiedad es elegible para ser limpiada. EPA está dando prioridad a la limpieza de las propiedades más contaminadas y las propiedades con habitantes susceptibles durante 2017.

EPA ha determinado que cerca de 210 propiedades requieren limpieza en su vecindario, también conocido como Zona 3. EPA espera poder limpiar cerca de 120 propiedades en la Zona 3 durante 2017. El resto, incluyendo su propiedad, serán limpiadas en 2018.

Entre tanto, para asegurar la buena salud y seguridad de los niños, la Agencia para las Sustancias Tóxicas y el Registro de Enfermedades recomienda a los padres que eviten que los niños jueguen en la tierra, que laven seguido los juguetes de los niños y que laven las manos de los niños después de jugar afuera. Todos los residentes deberían quitarse los zapatos antes de entrar a sus hogares.

Por favor visite www.epa.gov/uss-lead-superfund-site para actualizaciones sobre el progreso en el sitio y demás información.

El coordinador de participación comunitaria, Charles Rodríguez, está en la oficina de EPA en la antigua escuela Carrie Gosch de martes a jueves, 9 a.m. a 5 p.m. Usted puede visitar en ese horario si tiene preguntas.

También puede llamar a la línea de ayuda de EPA para el sitio Superfund de USS Lead al 219-801-2199.
